



立即發佈：

2017 年 5 月 18 日

媒體聯絡人：Guillermo Rodriguez，(415) 355-3756，guillermo.rodriguez@sfgov.org

新聞稿

三藩市 Marriott Marquis 萬豪酒店僱用殘障人士，創新回收計劃，領先邁向零廢物目標

三藩市市政府和 Recology 公司表彰三藩市 Marriott Marquis 萬豪酒店，通過與提供殘障人士工作訓練和輔導就業的本地非營利組織 Toolworks 進行社區合作，廢物回收和堆肥率高達 85%。

每天，有超過 15 萬人訪問三藩市。作為全球最熱門的旅遊景點之一，三藩市和市内酒店每年接待將近六百萬名訪客。這些訪客留在三藩市的，不僅是他們的心而已。除了為本市注入經濟活力，訪客們也留下了成噸的廢棄物。

在三藩市 Marriott Marquis 萬豪酒店，一個 Toolworks 員工團隊正在幕後默默工作，將這家有 38 個樓層、1,500 間客房、三間餐廳和咖啡館以及 117,000 平方英尺會議中心的酒店產生的廢棄物進行分類和處理。得益於與 Toolworks 創新的合作關係，這些「零廢物促進者」致力確保每樣物品都正確分類——無論是捐贈給庇護所，製成堆肥或回收利用。因此，Marriott Marquis 酒店如今將 85% 原本會送往垃圾填埋場的廢棄物成功分流，其分流率居全美酒店業之冠。

「有些人可能會將本地旅遊經濟產生的廢物視為一項挑戰，但在三藩市，我們認為這是獨具創新精神的萬豪酒店和 Toolworks 合作的機會，讓我們距更零廢物的目標更進一步，同時創造新的綠色就業機會，」三藩市環境局局長 Debbie Raphael 表示。「如果三藩市成為全國第一個實現零廢物的城市，我們需要產生大量廢物的本地辦公樓和大型公寓建築積極關注這種非營利和營利團體之間創新的合作夥伴關係。」

三藩市 Marriott Marquis 酒店自 1989 年開業以來即與 Toolworks 合作，向殘障人士提供諸如客房服務、打掃維修和其他類型的就業機會。2009 年，當三藩市開始要求所有企業進行回收與堆肥，作

為實現本市零廢物目標的一部分時，Marriott Marquis 酒店即設法制定更高效的流程，來管理每日產生的兩萬磅廢棄物。Toolworks 工作人員挺身接下這項挑戰。

在 Marriott 忙碌的裝卸區，綠色堆肥桶和藍色回收桶已取代了一般垃圾桶。在任何一天，你也許會看到 Toolworks 員工 London Lacey 拆解紙箱或將廢棄物分類放進藍色或綠色桶子的身影。一位在場的 Toolworks 的工作輔導員站在後面，回答出現的任何問題。

「我愛我的工作，」London 說道。「我在這裡工作已經超過六年，我最喜歡的事就是和 Toolworks 及 Marriott 的人員一起工作。」

這項計劃起初只是 Toolworks 團隊完成其他工作後再來處理的工作，如今已發展成為一週七天、有專門小組負責營運的計劃。

「我們希望讓住宿客人能夠在旅途中輕鬆容易地繼續貫徹其減少廢物、維護地球自然資源的決心，」三藩市 Marriot Marquis 總經理 Chuck Pacioni 表示。「在與 Toolworks 合作之前，我們並沒有內建能力來管理酒店的廢棄物處理。如今，我們既提供殘障人士益的職業生涯，又改善了酒店的營運效率和利潤。對所有人來說，這都是雙贏的局面。」

「我們和 Marriott Marquis 有著絕佳的合作關係。他們的思想一向具有前瞻性，並已找到方法來切實整合我們的團隊與對方的人員，」Toolworks 執行長 Kristy Feck 說道。「我們的客戶在就業方面有多重阻礙，但幸虧有三藩市經濟與勞動力發展辦公室的補助金，我們得以為客戶提供專業訓練與支援服務，讓他們獲得成功。」

三藩市經濟與勞動力發展辦公室管理範圍廣泛的計劃、服務和補助金，供 Toolworks 這樣的組織申請利用，來幫助居民獲得就業所需的工作技能。通過合作夥伴關係，Toolworks 得以利用國家專為殘障人士提供培訓和就業機會而向經濟和勞動力發展辦公室調撥的資金。

「通過『殘障人士就業計劃』，經濟和勞動力發展辦公室與 Toolworks 等社區合作夥伴密切合作，為殘障人士提供教育和就業機會。」經濟與勞動力發展辦公室勞動力發展部主任 Michael Carr 表示：「雙方的合作對進一步使三藩市勞動力多元化具有重要價值。我們為與 Toolworks 和眾多多社區合作夥伴攜手合作，確保三藩市居民獲得勞動力培訓和就業機會而深感自豪。」Marriott 是三藩市最早開始僱用勞動力訓練人員從事後場廢物分類工作，即「零廢物促進者」的酒店之一。如今，Toolworks 與三藩市數家物業合作，包括 One Rincon Hill、亨氏公司以及希爾頓酒店，僱用並訓練殘障人士，協助避免廢棄物送往垃圾填埋場。所有聘用 Toolworks 訓練過的零廢物促進者的物業，如今都回收更多，堆肥更多，而這些成果也反映在 Recology 賬單上的節省。

「我們能切實看到利用 Toolworks 團隊的那些物業的轉變。正確分類能減少垃圾量，使企業得以節省費用。提供就業，節省費用，保護環境，這是三贏的局面。」三藩市回收與堆肥收集公司 Recology 社區與政府事務經理 Paul Giusti 說道。「現場設有分類人員有助於我們確保不會將有價值的可回收物品和有機材料送往垃圾填埋場。我們認為這是絕佳的做法，它幫助三藩市更接近我們共同的零廢物目標。」

現今在餐旅業，有越來越多像三藩市 Marriott Marquis 這樣的酒店採用可永續發展的商業做法，來增進顧客體驗並改進獲利表現。在本地，三藩市酒店協會已將永續發展列為和酒店成員（如 Marriott 酒店）共同努力的工作重點，通過提倡各項永續發展做法，例如綠色企業認證、節能及減少廢棄物等等，協助酒店保持競爭力。

「我們的成員，像是 Marriott Marquis，啟發了我們如何建立創新的合作模式，帶來領先業界的分流率。」三藩市酒店協會計劃與傳播部經理暨 Toolworks 理事 Jessica Lum 表示。「三藩市酒店致力推行永續發展，以實現本市零廢物目標為己任。」

要達成零廢物目標，三藩市將需要居民與企業繼續做好正確分類廢棄物的工作。創新的廢棄物管理做法——如 Marriott 和 Toolworks 的合作方式——已經發揮效用，幫助三藩市大型物業更有效地將零廢物的工作融合到日常營運中。

三藩市環境局每年向市內數以百計的建築物和企業提供免費的廢物審計和外展工作。該部門以多種語言為員工和公寓租戶提供免費訓練，同時協助設計適合任何企業或樓房建築需求的零廢物成功計劃。

###

如需更多關於三藩市零廢物目標和計劃詳情，
請訪問：www.sfenvironment.org/zerowaste

如要進一步了解 Toolworks，請訪問：www.toolworks.org

三藩市環境局

三藩市環境局制定前瞻性政策和創新計劃，來改善、加強和維護三藩市的城市與自然環境，帶領人們邁向永續發展的未來。通過制定各類環保計劃、促成開創性立法，與重要夥伴合作，並向民眾普及完整的永續發展做法，環境局讓每一位三藩市民輕鬆保護環境。www.sfenvironment.org

三藩市 MARRIOTT MARQUIS

全面整修後煥然一新的三藩市 Marriott Marquis 酒店擁有 1,500 間客房和套房，117,000 平方英尺會議與宴會空間，一座健身中心中心和水療設施，以及 M Club Lounge 俱樂部休息室。酒店頂層 39 樓設有觀景休息處，另有 B55 和 Mission Street Pantry 兩家餐廳提供美味餐點。酒店位於市中心區 SoMa，毗鄰 Moscone 會展中心、Yerba Buena 花園、Union Square 聯合廣場購物區，以及 Bloomingdales 和 Nordstrom 等名店所在的 Westfield San Francisco Center。如需詳細資訊，請致電 1-888-236-2427，或訪問 www.sfmarriottmarquis.com。

TOOLWORKS

自 1975 年起，Toolworks 一直致力協助灣區殘障人士找到社區內的各項機會。Toolworks 每年向 500 多名殘障人士提供社會服務，提供就業服務，職業訓練以及全方位的支持，讓殘障者有能力獨立生活。網址：www.toolworks.org

RECOLOGY

Recology 是三藩市的回收與堆肥收集公司，總部位於三藩市。Recology 是一家百分之百員工持有的公司。網址：www.recology.com

酒店協會

三藩市酒店協會（Hotel Council of San Francisco）是一家非營利會員制組織，倡導三藩市餐旅業的經濟與社會活力。該組織成員包含超過 250 家酒店、聯盟會員以及夥伴組織。酒店協會致力保護三藩市餐旅業並建立會員之間的連結合作，支持本行業的成長與成功。網址：www.hotelcouncilsf.org